

***QUÍMICOS DE MÁXIMA CALIDAD
QUÍMICOS DE ALTA QUALIDADE
HIGH QUALITY CHEMICAL
CHIMIQUES DE HAUTE QUALITÉ***

**CATÁLOGO GENERAL DE PRODUCTOS
CATÁLOGO GERAL DE PRODUTOS
GENERAL PRODUCT CATALOG
CATALOGUE GÉNÉRAL DE PRODUITS**

Nos complace presentarle el nuevo catálogo de Sisquiga, empresa española dedicada a la fabricación y venta de productos de limpieza para los sectores de colectividades e industrial.

Con más de 30 años de experiencia en el sector, en Sisquiga contamos con unas modernas instalaciones con total capacidad de elaboración de productos químicos de máxima calidad.

Nuestro mayor objetivo se basa en cumplir con las expectativas y necesidades de nuestros clientes, aspirando a su máxima satisfacción. La orientación hacia el cliente es la clave de nuestro éxito. Para ello, fabricamos y comercializamos productos químicos que aportan las soluciones integrales necesarias para contribuir al progreso de los sectores a los que nos dirigimos : HORECA, empresas de limpieza, lavanderías, talleres mecánicos, automoción y la industria en general.

Además, nuestro deseo es demostrar continuamente nuestro compromiso con el desarrollo sostenible del medio ambiente, y desempeñar un papel visible de liderazgo en cuanto a la responsabilidad social dentro de nuestra esfera de influencia. Nuestro trabajo no acaba en la elaboración y posterior venta de los productos: en Sisquiga contamos con técnicos especializados que asesoran a nuestros clientes en todo momento, ofreciendo un trato totalmente personalizado y aportando valor en el mercado mediante una constante investigación, desarrollo y creación innovadora de productos.

En Sisquiga, nuestros valores definen nuestra identidad

- Tenemos máximo compromiso con la calidad.
- Trabajamos enfocando nuestros esfuerzos a crear soluciones.
- Nuestro alcance es global.

INFO@SISQUIGA.COM

É um prazer apresentar-lhe o novo catálogo de Sisquiga, empresa espanhola dedicada ao fabrico e venda de produtos de limpeza para setores de coletividades e indústria.

Com mais de 25 anos de experiência nesta área, Sisquiga possui instalações modernas com total capacidade para fabrico de produtos químicos de alta qualidade.

Nosso principal objetivo é baseado na resposta às expectativas e necessidades dos nossos clientes, refletindo-se na sua máxima satisfação. A orientação para o cliente é a chave para o nosso sucesso. Para si, fabricamos e vendemos produtos químicos que possuem a solução necessária à contribuição do progresso de setores tais como: HORECA, empresas de limpeza, lavandarias, oficinas de carros, mundo automóvel, e a indústria em geral.

Além de que, é nosso dever respeitar e dar continuidade ao compromisso que assumimos com o desenvolvimento sustentável do meio ambiente, desempenhando um papel de liderança visível em termos de responsabilidade social dentro de nossa esfera de influência.

Nosso trabalho não termina na produção e venda de produtos, em Sisquiga temos técnicos especializados que o aconselham em todos os momentos, oferecendo um serviço totalmente personalizado e agregando valor ao mercado por meio de constantes pesquisas, desenvolvendo e criando produtos inovadores.

Em Sisquiga, nossos valores definem nossa identidade.

- Estamos totalmente comprometidos com a qualidade.
- Trabalhamos focados em criar soluções.
- Nosso alcance é global.

We are pleased to present the new catalog of Sisquiga, a Spanish company dedicated to the manufacture and sale of cleaning products for the collectivities and industrial sectors.

With more than 30 years of experience in the sector, in Sisquiga we have modern facilities with full capacity to produce high quality chemical products.

Our main objective is based on meeting the expectations and needs of our customers, aspiring to their maximum satisfaction. The orientation towards the client is the key to our success. For this, we manufacture and market chemical products that provide the integral solutions necessary to contribute to the progress of the sectors we address: Horeca, cleaning companies, laundries, mechanical workshops, automotive and industry in general.

In addition, our desire is to continuously demonstrate our commitment to the sustainable development of the environment, and to play a visible leadership role in terms of social responsibility within our sphere of influence. Our work does not end in the preparation and subsequent sale of the products: in Sisquiga we have specialized technicians who advise our clients at all times, offering a totally personalized treatment and providing value in the market through constant research, development and innovative creation of products.

In Sisquiga, our values define our identity

- We have maximum commitment to quality.
- We work focusing our efforts to create solutions.
- Our reach is global.

WWW.SISQUIGA.ES

Nous sommes heureux de présenter le nouveau catalogue de Sisquiga, une entreprise espagnole dédiée à la fabrication et à la vente de produits de nettoyage pour les collectivités et les secteurs industriels.

Avec plus de 30 ans d'expérience dans le secteur, nous disposons à Sisquiga d'installations modernes capables de produire des produits chimiques de haute qualité.

Notre objectif principal est basé sur la satisfaction des attentes et des besoins de nos clients, aspirant à leur maximum de satisfaction. L'orientation vers le client est la clé de notre succès. Pour cela, nous fabriquons et commercialisons des produits chimiques qui fournissent les solutions intégrales nécessaires pour contribuer au progrès des secteurs que nous abordons: horeca, entreprises de nettoyage, blanchisseries, ateliers mécaniques, automobile et industrie en général.

En outre, notre volonté est de démontrer en permanence notre engagement pour le développement durable de l'environnement, et de jouer un rôle de leadership visible en termes de responsabilité sociale dans notre sphère d'influence. Notre travail ne se termine pas dans la préparation et la vente ultérieure des produits: à Sisquiga nous avons des techniciens spécialisés qui conseillent nos clients à tout moment, offrant un traitement totalement personnalisé et fournissant de la valeur sur le marché par une recherche constante, développement et création innovante de produits.

En Sisquiga, nos valeurs définissent notre identité

- Nous avons un engagement maximal en matière de qualité.
- Nous travaillons en concentrant nos efforts pour créer des solutions.
- Notre portée est mondiale.

LEYENDA · CAPTION · SOUS-TITRE



HORECA



Empresas de Limpieza · Empresas de Limpeza
Cleaning companies · Entreprises de nettoyage



Lavanderías · Lavandarias
Laundries · Blanchisseries



Alimentación · Alimentação
Feeding · Nourriture



Automoción · Automóvel
Automotive · Automobile



Industria · Indústria
Industry · Industrie

ÍNDICE · INDEX

05

Ambientadores
Air Fresheners
Assainisseurs d'air

07

Lavavajillas
Lavalou
Dishwasher
Lave-vaisselle

10

Desengrasantes
Desengordurantes
Degreasers
Dégraissants

13

Fregasuelos
Esfregão
Mop
Fregasols

15

Limpiadores
Limpadores
Cleaners
Nettoyeurs

20

Lavandería
Lavandaria
Laundry
Blanchisserie

23

Automoción
Automóvel
Automotive
Automobile

27

Industria
Indústria
Industry
Industrie

31

Productos BULL
Produtos BULL
BULL Products
Produits BULL



SISQUIGA



**AMBIENTADORES
AIR FRESHENERS
ASSAINISSEUR D'AIR**

SISQUIGA AMBIENTADORES AMBIENTADORES AIR FRESHENERS ASSAINISSEUR D'AIR



MISTY GIO

- *Ambientador absorbe olores*
- *O ambientador absorve odores*
- *Air freshener absorbs odors*
- *Le désodorisant absorbe les odeurs*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



MISTY ZERO

- *Ambientador absorbe olores*
- *O ambientador absorve odores*
- *Air freshener absorbs odors*
- *Le désodorisant absorbe les odeurs*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



MISTY COOP

- *Ambientador absorbe olores*
- *O ambientador absorve odores*
- *Air freshener absorbs odors*
- *Le désodorisant absorbe les odeurs*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique





**LAVAVAJILLAS
LAVA-LOUÇAS
DISHWASHER
LAVE-VAISSELLE**

SISQUIGA LAVAVAJILLAS LAVA-LOUÇAS DISHWASHER LAVE-VAISSELLE



COSMICMATIQ PLUS

- Lavavajillas máquina efecto renove plus
- Efeito de máquina de lavar louça renove plus
- Dishwasher machine effect renove plus
- Effet lave-vaisselle Renove Plus

Envase / Contêiner / Container / Conteneur

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptien en plastique



COSMICMATIQ

- Lavavajillas máquina efecto renove
- Det. máquina louça efeito reparador
- Dishwasher machine renove effect
- Lave-vaisselle effet machine renove

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptien en plastique





SISQUIGA LAVAVAJILLAS LAVA-LOUÇAS DISHWASHER LAVE-VAISSELLE



LUMIN PLUS

- *Abrillantador lavavajillas efecto renove*
- *Abrilhantador máquina louça remove*
- *Rinse aid dishwasher effect renove*
- *Rinçage lave-vaisselle effet renove*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptien en plastique



LUMIN

- *Abrillantador lavavajillas concentrado*
- *Abrilhantador máquina louça concentrado*
- *Concentrated dishwashing rinse*
- *Rince-savon concentré*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptien en plastique



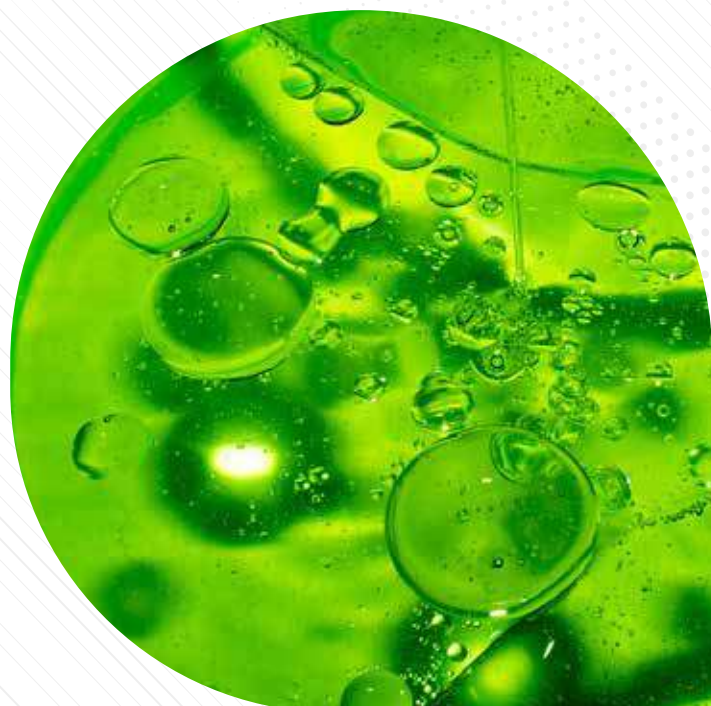
COSMIC

- *Lavavajillas manual ultraconcentrado*
- *Det. louça manual ultraconcentrado*
- *Ultra-concentrated washing up liquid*
- *Je lavage ultra-concentré liquide*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptien en plastique





**DESENGRASANTES
DESENGORDURANTES
DEGREASERS
DÉIGRAISSANTS**

SISQUIGA DESENGRASANTES DESENGORDURANTES DEGREASERS DÉGRAISSANTS



KAIL CALIENTE

- *Desengrasante en caliente*
- *Desengordurante quente*
- *Degreaser hot*
- *Dégraissant chaud*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique



KAIL FRÍO

- *Desengrasante en frío multiusos*
- *Desengordurante multiuso frio*
- *Multipurpose degreaser cold*
- *Froid dégraissant multi-usages*



No daña ningún tipo de material.

Não danifica nenhum tipo de material.

It does not damage any type of material.

Il n'endommage aucun type de matériau.



COSMIC FOAM

- *Lavavajillas desengrasante pulverizable*
- *Lava-louça desengordurável pulverizável*
- *Sprayable degreasing dishwasher*
- *Dégraissant pulvérisable lave-vaisselle*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique



SISQUIGA

DESENGRASANTES DESENGORDURANTES DEGREASERS DÉGRAISSANTS



KAIL GRILL

- *Desengrasante espuma activa alimentario*
- *Desengordurante ativo para espuma de alimentar*
- *Active food foam degreaser*
- *Dégraissant actif en mousse alimentaire*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



KAIL NEO

- *Deseng. abrillantador de planchas y hornos sin vapores*
- *Deseng. abrlhantador para pratos e fornos sem vapores*
- *Deg. brightener for plates and ovens without vapors*
- *Dégraissant pour plaques et fours sans vapeurs*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique





SISQUIGA



**FREGASUELOS
LAVA-CHÃO
FLOOR CLEANER
NETTOYANT POUR SOLS**

SISQUIGA FREGASUELOS LAVA-CHÃO FLOOR CLEANER NETTOYANT POUR SOLS



GONVAFLOOR NATURE

- Fregasuelos concentrado neutro campestre
- Lava-chão concentrado neutro país
- Neutral concentrated floor cleaner country
- Nettoyant pour sols concentré neutre pays

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



GONVAFLOOR FRESH

- Fregasuelos concentrado neutro fresco
- Lava-chão concentrado neutro fresco
- Neutral concentrated floor cleaner cool
- Nettoyant pour sols concentré neutre frais

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



GONVAFLOOR FLORAL

- Fregasuelos concentrado neutro floral
- Lava-chão concentrado neutro floral
- Neutral concentrated floor cleaner floral
- Nettoyant pour sols concentré neutre floral

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



GONVAFLOOR RED FRUIT

- Fregasuelos concentrado neutro frutos rojos
- Lava-chão concentrado neutro frutas vermelhas
- Neutral concentrated floor cleaner red fruits
- Nettoyant pour sols concentré neutre fruits rouges

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



**LIMPIADORES MULTIUSO
LIMPADORES MULTIUSO
MULTIPURPOSE CLEANER
NETTOYEURS UNIVERSELS**

SISQUIGA LIMPIADORES MULTIUSO LIMPADORES MULTIUSO MULTIPURPOSE CLEANER NETTOYEURS UNIVERSELS



VERONIA COOL BAC

- *Limpiador desinfectante conc. multiusos*
- *Detergente desinfectante conc. multiuso*
- *Concentrated disinfectant cleaner multipurpose*
- *Nettoyant désinfectant concentré polyvalent*



UNE-EN 14476:2014
UNE-EN 13697:2015

Certificado UNE para uso en medicina, hogar, alimentación, industria y colectividades

Certificado UNE para uso em medicina, casa, alimentos, indústria e comunidades

UNE certificate for use in medicine, home, food, industry and communities

Certificat UNE pour une utilisation en médecine, à domicile, alimentation, industrie et collectivités

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



SANIHANDOL

- *Solución hidroalcohólica desinfectante*
- *Solução desinfectante hidroalcoólica*
- *Hydroalcoholic disinfectant solution*
- *Solution désinfectante hydroalcoolique*



Antiséptico. Fórmula avalada por la OMS

Antisséptico. Fórmula endossada pela OMS

Antiseptic. Formula endorsed by WHO

Antiseptique. Formule approuvée par l'OMS

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



SISQUIGA

LIMPIADORES MULTIUSO

LIMPADORES MULTIUSO

MULTIPURPOSE CLEANER

NETTOYEURS UNIVERSELS



VERONIA GIO

- *Multisuperficies concentrado*
- *Multisuperficies concentrado*
- *Degreaser concentrate*
- *Multisurfaces concentré*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



VERONIA GIO ACTIVE

- *Detergente neutro perfumado*
- *Detergente neutro perfumado*
- *Scented neutral detergent*
- *Détergent neutre parfumé*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



VERONIA OXI COOL

- *Multisuperficies oxigenado*
- *Multi-superfície oxigenada*
- *Oxygenated multi-surface*
- *Multi-surface oxygénée*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



VERONIA CLORACTIVE

- *Deseng. desinfectante clorado alimentario*
- *Deseng. desinfectante de cloro alimentar*
- *Food chlorine disinfectant degreaser*
- *Dégraissant désinfectant au chlore alimentaire*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique

SISQUIGA LIMPIADORES MULTIUSO LIMPADORES MULTIUSO MULTIPURPOSE CLEANER NETTOYEURS UNIVERSELS



VERONIA COOL ACTIVE

- *Detergente neutro perfumado*
- *Detergente neutro perfumado*
- *Scented neutral detergent*
- *Détergent neutre parfumé*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique



VERONIA COOL PRO

- *Multisuperficies concentrado*
- *Multisuperficies concentrado*
- *Degreaser concentrate*
- *Multisurfaces concentré*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique



VERONIA APPLE

- *Multisuperficies concentrado*
- *Multisuperficies concentrado*
- *Degreaser concentrate*
- *Multisurfaces concentré*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique



VERONIA ZERO

- *Multisuperficies concentrado*
- *Multisuperficies concentrado*
- *Degreaser concentrate*
- *Multisurfaces concentré*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Apresentação
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptier en plastique



SISQUIGA

LIMPIADORES MULTIUSO

LIMPADORES MULTIUSO

MULTIPURPOSE CLEANER

NETTOYEURS UNIVERSELS



GALBO VINILO / ACERO

- Brillo antihuellas acero
- Aço anti-impressão digital
- Anti-fingerprint shine steel
- Acier brillant anti-empreintes digitales

Envase / Contêiner / Container / Conteneur

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



GALBO

- Brillo multiusos
- Brilho multiuso
- Multi-purpose shine
- Éclat multi-usages

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



SANDY

- Limpiacristales multiusos
- Limpadores multiuso
- Multipurpose crystal cleaner
- Nettoyant cristal universels

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



ROC

- Limpiador desincrustante de baños
- Descalcificação banheiros mais limpos
- Descaling cleaner bathrooms
- Salles de bains propres détartrage

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



**LAVANDERÍAS
LAVANDARIAS
LAUNDRIES
BLANCHISSERIES**

SISQUIGA LAVANDERÍAS LAVANDARIAS LAUNDRIES BLANCHISSERIES



HALKI ENZIMÁTICO

- Detergente de lavadora prendas y pieles delicadas
- Detergente máquina roupas e peles delicadas
- Washing machine detergent delicate clothes and skins
- Détergent pour lave-linge vêtements et peaux délicats

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptient en plastique



HALKI SHORT

- Detergente con blanqueantes ópticos
- Detergente com branqueadores ópticos
- Detergent with optical brighteners
- Détergent avec azurants optiques

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptient en plastique



SEDA

- Suavizante aroma intenso
- Amaciador aroma intenso
- Smoothing intense aroma
- Lissage intense arôme

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptient en plastique



HALKI NATUR

- Detergente al jabón tradicional
- Sabão detergente tradicional
- Traditional soap detergent
- Détergent à savon traditionnel

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Réceptient en plastique



SISQUIGA LAVANDERÍAS LAVANDARIAS LAUNDRIES BLANCHISSERIES



HALKI OXIPER

- *Blanqueador oxigenado peracético*
- *Branqueador oxigenado peracético*
- *Washer oxygen bleach with peracetic acid*
- *Eau de Javel oxygénée peracétique*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



HALKI OXI

- *Blanqueador oxigenado*
- *Branqueador oxigenado*
- *Washer oxygen bleach*
- *Eau de javel Laveuse à oxygène*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



HALKI CLOR

- *Aditivo desengrasante clorado lavadora*
- *Aditivo desengordurante clorado máquina de lavar*
- *Chlorinated degreasing additive for washing machine*
- *Additif de dégraissage chloré pour machine à laver*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



HALKIMATIQ

- *Aditivo humectante lavandería industrial*
- *Aditivo umectante de lavanderia industrial*
- *Industrial laundry wetting additive*
- *Additif de mouillage industriel pour le linge*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



**AUTOMOCIÓN
AUTOMÓVEL
AUTOMOTIVE
AUTOMOBILE**

SISQUIGA AUTOMOCIÓN AUTOMÓVEL AUTOMOTIVE AUTOMOBILE



NORAL CARS

- *Desengrasante espumante para carrocerías*
- *Desengordurante para corpos de carros*
- *Foaming degreaser for car bodies*
- *Dégraissant moussant pour carrosseries*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



NORAL BOXES

- *Champú intensivo máquinas*
- *Shampoo intensivo máquinas*
- *Intensive shampoo machines*
- *Machines à shampoing intensif*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



NORAL CAR WAX

- *Desengrasante con brillo renovador*
- *Desengordurante com brilho renovador*
- *Degreaser with renewing shine*
- *Dégraissant à la brillance renouvelante*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



NORAL WAX

- *Cera hidrofugante túneles de lavado*
- *Cera hidrofugante tuneis de lavagem*
- *Hidrofugante wax wash tunnels*
- *Hidrofugante tunnels de lavage de cire*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



NORAL MOTOR

- *Desengrasante base disolvente*
- *Desengordurante à base de solvante*
- *Solvent based degreaser*
- *Dégraissant à base de solvant*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



NORAL TRUCKS

- *Desengrasante concentrado intensivo*
- *Desengordurante concentrado intensivo*
- *Degreaser concentrated intensive*
- *Dégraissant concentré intensif*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



GALBO VINILO / ACERO

- *Brillo antihuellas acero*
- *Aço anti-impressão digital*
- *Anti-fingerprint shine steel*
- *Acier brillant anti-empreintes digitales*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



GALBO

- *Brillo multiusos*
- *Brilho multiuso*
- *Multi-purpose shine*
- *Éclat multi-usages*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Présentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique

SISQUIGA
AUTOMOCIÓN
AUTOMÓVEL
AUTOMOTIVE
AUTOMOBILE



NORAL CLEAN TYRE

- *Brillo de neumáticos*
- *Brilho do pneu*
- *Tire shine*
- *Éclat de pneu*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Apresentação
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Réceptier en plastique



NORAL WHEELS

- *Limpiador de llantas sin ácidos*
- *Limpador de pneus sem ácido*
- *Wheel cleaner no acids*
- *Nettoyant pour pneus sans acide*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Apresentação
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Réceptier en plastique





**INDUSTRIA
INDÚSTRIA
INDUSTRY
INDUSTRIE**



ALCAMATIQ PLUS

- *Desengrasante fregadora espuma controlada*
- *Deseng. máq. aut. rotativas espuma controlada*
- *Degreasing alkaline scrubber controlled foam*
- *Dégraissant machine à récurer mousse contrôlée*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Présentation
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Récipient en plastique



COOLMATIQ PLUS

- *Desengrasante fregadora neutro aroma marino*
- *Deseng. máq. aut. rotativas aroma marinho neutro*
- *Scrubber degreaser neutral marine aroma*
- *Dégraissant machine à récurer arôme marin neutro*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Présentation
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Récipient en plastique





SISQUIGA INDUSTRIA INDÚSTRIA INDUSTRY INDUSTRIE



CLEAN OIL

- *Desengrasante limpia vertidos*
- *Desengordurante derramamentos*
- *Degreaser eliminator discharges*
- *Dégraissant décharges éliminateur*



De uso obligado en estaciones de servicio y lugares en los que se manipulen aceites y óleos.

Uso obrigatório em Estações de Serviço, Gasolineiras, e Oficinas, assim como tudo que envolva manuseamento de óleos ou combustíveis.

Mandatory use at service stations and all those places where oils are handled.

Utilisation obligatoire dans stations service et tous les endroits où huiles et huiles sont traitées.

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Prèsentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



CITY GRASS

- *Desengrasante de contenedores*
- *Deengordurante contenedores*
- *Degreaser urban waste containers*
- *Dégr. conteneurs déchets urbains*



Obligado para la limpieza de depósitos de residuos urbanos.

Obrigatório para a limpeza de depósitos de resíduos urbanos.

Mandatory use for cleaning deposits of urban waste.

Utilisation obligatoire pour nettoyage de dépôts de déchets urbains.

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
Suitable / Prèsentation
Envase plástico / Embalagem plástico
Plastic container / Récipient en plastique



NORAL ALUMINIUM

- *Pasivante renovador de metales*
- *Polimante renovador metais*
- *Passivating metal renovator*
- *Passivation rénovateur de métal*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Apresentação
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Réceptien en plastique



KAIL FACTORY

- *Desengrasante intensivo grasas orgánicas*
- *Deseng. intensivo para gorduras orgânicas*
- *Intensive degreaser for organic fats*
- *Dégraissant intensif pour graisses organiques*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Apresentação
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Réceptien en plastique



NORAL HAND CREAM

- *Gel de manos intensivo perfumado con micropartículas*
- *Gel de mão perfumado intensivo com micropartículas*
- *Intensive perfumed hand gel with microparticles*
- *Gel parfumé intensif pour les mains avec des microparticules*

Envase / Contêiner / Container / Conteneur



Presentación / Apresentação
 Suitable / Apresentação
 Envase plástico / Embalagem plástico
 Plastic container / Réceptien en plastique



Fabricado en
EUROPA

BULL®



**PRODUCTOS BULL
PRODUTOS BULL
BULL PRODUCTS
PRODUITS BULL**



**RESPECTUOSOS CON EL
MEDIO AMBIENTE**



SISQUIGA
Higiene Profesional



BICICLETAS

· Moderno limpiador disolvente diseñado específicamente para bicicletas de todo tipo.

BICICLETAS

· Limpador solvente moderno projetado especificamente para bicicletas de todos os tipos.

BYKES

· Modern solvent cleaner specifically designed for bicycles of all kinds.

VÉLOS

· Nettoyant solvant moderne spécialement conçu pour les vélos de toutes sortes.



MOTOS

· Moderno limpiador disolvente diseñado específicamente para motocicletas de carretera.

MOTOCICLETAS

· Limpador solvente moderno projetado especificamente para motocicletas de estrada.

MOTORCYCLE

· Modern solvent cleaner designed specifically for road motorcycles.

MOTO

· Nettoyant solvant moderne spécialement conçu pour les motos de route.



HAND CREAM

· Jabón con microesferas para la limpieza de manos de mecánicos, con agentes suavizantes e hidratantes.

HAND CREAM

· Sabonete com microesferas para limpeza das mãos mecânicos, com agentes amaciantes e hidratantes.

HAND CREAM

· Soap with microspheres for cleaning hands for mechanics, with softening and moisturizing agents.

HAND CREAM

· Savon aux microsphères pour le nettoyage des mains des mécaniciens, avec des agents adoucissants et hydratants.



SALPICADEROS

· Producto de amplio espectro. Repele el polvo y devuelve a la superficie tratada su estado original.

TABLIERS

· Produto de amplo espectro. Repelente de pós, devolve aspecto original.

DASHBOARDS

· Broad spectrum product. It repels the dust and returns to the treated surface its original state.

TABLEAUX DE BORD

· Produit à large spectre. Il repousse la poussière et renvoie à la surface traitée son état d'origine.



LIMPIA INSECTOS

· Producto alcalino especialmente indicado para la eliminación de insectos sobre cualquier tipo de material.

LIMPA INSETOS

· Produto alcalino especialmente indicado para limpeza de insetos sobre qualquer tipo de material.

CLEAN INSECTS

· With high degreasing power. It does not attack any material in the vehicle.

NETTOIE INSECTES

· Avec un pouvoir dégraissant élevé. Il n'attaque aucun matériel dans le véhicule.



CHAMPÚ BRILLO

· **CONCENTRADO.** Con alto poder desengrasante. No ataca ningún material del vehículo.

SHAMPOO BRILO

· **CONCENTRADO.** Alto poder desengordurante. Ela não ataca qualquer veículo material.

SHINE SHAMPOO

· **CONCENTRATED.** With high degreasing power. It does not attack any material in the vehicle.

SHAMPOOING BRILLANCE

· **CONCENTRÉE.** Avec un pouvoir dégraissant élevé. Il n'attaque aucun matériel dans le véhicule.

• BULL PRODUCTS •



MOTORES

Limpia y desengrasa todo tipo de piezas dentro del motor sin atacar a ningún tipo de material.

MOTORES

Limpa e desengordura todo o tipo de peças de motor. Não ataca borrachas nem metais.

ENGINES

Cleans and degreases all types of parts inside the engine without attacking any type of material

MOTEURS

Nettoie et dégraisse tous les types de pièces à l'intérieur du moteur sans attaquer aucun type de matériau



CRISTALES

· Poderoso limpia cristales, válido para interiores y exteriores.

VIDROS

· Forte limpa vidros, interior e exteriores.

GLASS

· Powerful glass cleaner, valid for interiors and exteriors.

CRISTAUX

· Puissant nettoyant pour vitres, valable pour l'intérieur et l'extérieur.



TAPICERÍAS PIEL

· Elimina de forma eficaz todo tipo de manchas sin dañar el tejido, devolviendo el estado original a la superficie.

LIMPA PELES

· Especialmente indicado para a limpeza de peles. não danifica os tecidos, devolvendo aspecto original.

LEATHER UPHOLSTERY

· It effectively removes all types of stains without damaging the fabric, restoring the original condition to the surface.

SELLERIE CUIR

· Il élimine efficacement tous les types de taches sans endommager le tissu, en restaurant l'état d'origine de la surface.



TAPICERÍAS MULTIUSO

Producto novedoso y revolucionario dada su polivalencia. Apto para limpiar tapicerías de cualquier tipo.

LIMPA TAPETES MULTIUSO

Produto inovador e multifunções. Apto para limpar qualquer tecido (excepto pele).

MULTI PURPOSE UPHOLSTERY

Novel and revolutionary product given its versatility. Suitable for cleaning upholstery of any kind.

TAPISSERIE USAGES MULTIPLES

Produit novateur et révolutionnaire compte tenu de sa polyvalence. Convient pour le nettoyage de la tapisserie d'ameublement.

• BULL PRODUCTS •



BRILLO NEUMÁTICOS

Producto concebido para dar a los neumáticos un brillo espectacular y duradero.

ABRILHANTADOR PNEUS

Produto concebido para dar os pneus um brilho impressionante e duradoura.

SHINE TIRES

Product designed to give the tires a spectacular and lasting shine.

BRILLER LES PNEUS

Produit conçu pour donner aux pneus une brillance spectaculaire et durable.



LIMPIA LLANTAS

Potente limpiador válido para todo tipo de llantas, también pintadas o cromadas ya que no ataca los materiales.

LIMPA JANTES

Poderoso válida para todos os tipos de rodas, pintadas e mais limpo do cromo. Remove todos os tipos de sujeira sem esforço.

CLENA TIRES

Powerful cleaner valid for all types of wheels, also painted or chrome since it does not attack the materials.

PNEUS PROPRES

Puissant nettoyant valable pour tous les types de meules, également peintes ou chromées car n'attaque pas les matériaux.



*Productos
con nombre
proprio*



Síguenos · Siga-nos
Follow us · Suivez-nous



 **SISQUIGA**

 Pque Emp. de Guitiriz 20
27300 · Guitiriz · Lugo · España

 +34 982 371 434

 +34 982 370 297

 info@sisquiga.com

 www.sisquiga.es



SISQUIGA
Higiene Profesional